

# Зьмест

<b>М. Зюлкоўскі.</b> Сьведка і стваральніца гісторыі. <i>Прадмова</i> .....	8
<b>А. Мальдзіс.</b> Прыяцелька беларускай навукі і культуры. <i>Прадмова</i> .....	10

Незабароненая літаратура. <i>Уступ</i> .....	14
--	----

## **Частка першая. Эльжуня**

Адзін з 3435 .....	19
Яніна, маці-гераіня .....	25
Чалавек памежжа.....	32
Львоў і былыя „Ўсходнія крэсы“ .....	37

## **Частка другая. Ліза**

Усьць-Сільга, Каргасоцкая камэндатура .....	45
Голад і холад Сыбіру .....	53
Добрыя людзі суровай краіны.....	61

## **Частка трэцяя. Эльжбета**

Торунь. Новае сямейнае гняздо .....	67
Першы штуршок да беларушчыны .....	70
Настаўніца.....	74
Таёмныя экспэдыцыі ў беларускія вёскі.....	84

## **Частка чацьвертая. Пані прафэсар**

Беласточчына.....	90
Беларускае слова і беларускі націск .....	98
Мовазнаўства памежжа.....	103

## **Частка пятая. Пані амбасадар**

Сьведка незалежнасьці .....	112
Рамантычны пэрыяд у дачыненнях Менску і Варшавы.....	127
Беларускія чыноўнікі і мова .....	137
Разварот .....	142

Польскасьць і беларускасьць.....	149
Беларускія сябры і прыяцелі пані Эльжбеты.....	162
Беларусь — Польшча: сёння і заўтра.....	173
Пасол беларушчыны ў Польшчы.....	179
<b>А. Энгелькінг.</b> На польска-беларускай дарозе.....	187
Біяграфія Эльжбеты Смулковай.....	190
Бібліяграфія кніг Эльжбеты Смулковай.....	192
Пра аўтара.....	194
<i>Streszczenie.</i> Pani Elżbieta — historia jednej przyjaźni.....	195
<i>Summary.</i> Pani Elżbieta: A Particular Friendship.....	196
<i>Рэзюмэ.</i> Пані Эльжбета. Гісторыя адной прыязні.....	197
Паказьнік імянаў.....	198